

# информационен лист за безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH)



номер на версия V 1.0  
дата на съставяне 12.12.2024

BG

## РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

### 1.1 идентификатор на продукта

търговско наименование: CUTOL MS  
артикулен номер: 63159

### 1.2 идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват

идентифицирани употреби, които са от значение  
масло за преработка на метали  
PROFESSIONAL, INDUSTRIAL  
този продукт не е предназначен за потребителска употреба

### 1.3 подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

KALTENBACH CUTTING SYSTEMS GMBH  
BLASIRING 4  
79539 LÖRRACH

Телефон +49 - 7621 - 175 - 323  
адресът на електронна поща M.GUENTERT@KALTENBACH.COM  
(компетентното лице)

### 1.4 телефонен номер при спешни случаи

Only available: Mo-Fri 8 am until 4 pm  
+49 - 7621 - 175 0

## РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

### 2.1 Класифициране на веществото или сместа

Класифициране съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008 (CLP)  
Тази смес не отговаря на критериите за класифициране съгласно Регламент № 1272/2008/ЕО.

### 2.2 Елементи на етикета

Етикетиране съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008 (CLP)  
не се изисква

### 2.3 Други опасности

Резултати от оценката на PBT и vPvB  
Сместа не съдържа вещества, оценени като PBT или vPvB.  
Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система  
Не съдържа ендокринен нарушител (ED) в концентрация  $\geq 0,1\%$ .

## РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките

### 3.1 Вещества

Не е от значение (смес)

### 3.2 Смеси

не е важно за сигурността

## РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

### 4.1 Описание на мерките за първа помощ

#### Общи бележки

Изведете пострадалия от опасната зона. Незабавно да се съблече цялото замърсено облекло. При всички случаи на съмнение, или при наличие на симптоми да се потърси медицинска помощ.

#### След вдишване

Ако дишането е неравномерно или спряло, незабавно потърсете медицинска помощ и започнете действия за първа помощ. Осигури чист въздух.

#### След контакт с кожата

Измийте обилно със сапун и вода.

#### След контакт с очите

Свалете контактните лещи, ако има такива и доколкото това е възможно. Продължете с изплакването. Промивайте обилно с чиста, прясна вода за поне 10 минути, като разтваряте клепачите.

#### След поглъщане

Изплакнете устата с вода (но само ако пострадалият е в съзнание). НЕ предизвиквайте повръщане.

### 4.2 Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

Симптоми и ефекти не са познати към днешна дата.

### 4.3 Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение няма

## РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

### 5.1 Средства за гасене на пожар

Подходящи пожарогасителни средства

Прах за пожарогасител, Въглероден диоксид (CO<sub>2</sub>), Пясък

Неподходящи пожарогасителни средства

Водна струя

### 5.2 Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

Опасни продукти на изгаряне

Азотни оксиди (NO<sub>x</sub>), Въглероден монооксид (CO), Въглероден диоксид (CO<sub>2</sub>)

### 5.3 Съвети за пожарникарите

В случай на пожар и/или експлозия да не се вдишва дима. Да се координират противопожарните мерки с околността. Не позволявайте на вода от гасенето да попадне в канали или водоизточници. Събиране на замърсената вода от гасенето отделно. Гасете пожара с обичайните предпазни мерки от разумно разстояние.

## РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

### 6.1 Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи

За персонал, който не отговаря за спешни случаи

Заведете хората на безопасно място.

За лицата, отговорни за спешни случаи

Избягвайте вдишване на изпарения/прах/аерозоли/газове.

### 6.2 Предпазни мерки за опазване на околната среда

Предпазвайте от замърсяване на отточни канализации, повърхностни и подпочвени води. Запази замърсената вода за отмиване и я изхвърли.

### 6.3 Методи и материали за ограничаване и почистване

Съвети относно начините, по които да се ограничи разливът

Покриване на отточни канализации

Съвети относно начините, по които да се почисти разливът

Избършете с адсорбиращ материал (напр. памучен или вълнен парцал). Съберете разлятото: талаш, кизелгур (диатомит), пясък, универсално свързващо вещество

Подходящи техники за ограничаване

Използване на адсорбиращи материали.

Друга информация относно разливи и изпускания

Поставете в подходящи контейнери за изхвърляне. Проветрявай засегнатата зона.

### 6.4 Позоваване на други раздели

Опасни продукти на изгаряне: виж раздел 5. Лични предпазни средства: виж раздел 8. Несъвместими материали: виж раздел 10. Обезвреждане на отпадъците: виж раздел 13.

## РАЗДЕЛ 7: Обработка и съхранение

### 7.1 Предпазни мерки за безопасна работа

Препоръки

- Противопожарни мерки, както и мерки за предотвратяването на преобразуването на аерозоли и прах

Да се използва само на проветриви места.

Съвети за обща хигиена на труда

Измиват се ръцете след употреба. Отстраняват се замърсените облекло и предпазни средства преди влизане в места за хранене. Никога не поставяйте химикали в контейнери, които обикновено се използват за храна или напитки.

### 7.2 Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости

Контрол на ефектите

Не са необходими специални мерки. При правилно боравене и съхранение в съответствие с разпоредбите не възникват опасни реакции.

Предпази от външна експонация, като например

Топлина, Слана

### 7.3 Специфична(и) крайна(и) употреба(и)

Вж. раздел 16 за общ преглед.

## РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

### 8.1 Параметри на контрол

| Гранични стойности на професионална експозиция (Граници на експозиция на работното място) |                          |          |               |              |                             |              |                             |                 |                                |         |               |
|---|--------------------------|----------|---------------|--------------|-----------------------------|--------------|-----------------------------|-----------------|--------------------------------|---------|---------------|
| Държава   | Наименование на реагента | CAS №    | Идентификатор | 8 часа [ppm] | 8 часа [mg/m <sup>3</sup> ] | 15 min [ppm] | 15 min [mg/m <sup>3</sup> ] | Ceiling-C [ppm] | Ceiling-C [mg/m <sup>3</sup> ] | Нотация | Източник      |
| BG  | дифениламин              | 122-39-4 | GSRM          |              | 10                          |              |                             |                 |                                |         | NARED BA № 13 |

Нотация

15 min граница на краткосрочна експозиция: гранична стойност, над която не трябва да има експозиция и която се отнася за 15-минутен период, освен ако не е посочено друго

8 часа усреднена във времето стойност (лимит на дългосрочна експозиция): измерено или изчислено по отношение на среден базов период от осем часа

Ceiling-C пределна височина е гранична стойност, над която не трябва да има експозиция

#### Забележки

Усреднена във времето стойност (лимит на дългосрочна експозиция): измерено или изчислено по отношение на среден базов период от осем часа. Граница на краткосрочна експозиция: гранична стойност, над която не трябва да има експозиция и която се отнася за 15-минутен период, освен ако не е посочено друго.

#### Забележки

Този продукт не е предназначен за потребителска употреба.

## 8.2 Контрол на експозицията

#### Подходящ инженерен контрол

Не са необходими специални указания за ползване.

#### Индивидуални мерки за защита (лични предпазни средства)

##### Защита на очите/лицето

Използвай предпазни маски със странична защита.

##### Защита на кожата

##### - Защита на ръцете

Да се носят подходящи ръкавици. Подходящи са ръкавици за защита от химикали, които са изпитани в съответствие с EN 374. Проверете за непроникливост на течности/непромокаемост преди използване. В случай, че искате да използвате ръкавиците отново, ги почистете преди махане и ги проветрете добре. За специални цели, се препоръчва да се провери устойчивостта на химикали на защитните ръкавици, споменати по-горе, заедно с доставчика на тези ръкавици.

##### - Вид на материала (дългосрочен)

NBR: акрилнитрил-бутадиенов каучук (0,425 mm), Износване на материала на ръкавиците: 240-480 min

##### - Вид на материала (краткосрочен)

NBR: акрилнитрил-бутадиенов каучук (0,12 mm), Износване на материала на ръкавиците: 10-30 min

##### - Допълнителни мерки за защита

Да се оставят периоди на възстановяване за регенерация на кожата. Профилактична защита на кожата (защитни кремове/мехлеми) се препоръчва. Да се измият ръцете старателно след употреба.

##### Защита на дихателните пътища

Ако локална аспирация не е възможна или не е достатъчна, на цялото работно помещение трябва да се осигури достатъчна вентилация с подходящи технически средства.

##### Контрол на експозицията на околната среда

Да се използва подходящ съд, за да се избегне замърсяване на околната среда. Предпазвай от замърсяване на отточни канализации, повърхностни и подпочвени води.

## РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

### 9.1 Информация относно основните физични и химични свойства

|  |   |
|--|---|
| физично състояние  | течен   |
| цвет   | светложълт  |
| мирис  | характерен  |
| точка на топене/точка на замръзване                              | не е определен                                    |
| точка на кипене или начална точка на кипене и интервал на кипене | не е определен                                    |
| запалимост   | този материал е горим, но няма да се запали лесно |
| точка на запалване   | 300 °C  |
| температура на самозапалване                                     | не е определен                                    |
| температура на разпадане   | не се отнася                                      |

# информационен лист за безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH)



номер на версия V 1.0  
дата на съставяне 12.12.2024

BG

|  |   |
|--|---|
| рН (стойност)  | не е определен                                |
| кинематичен вискозитет   | 36 mm <sup>2</sup> /s при 40 °C               |
| Разтворимост(и)<br>разтворимост във вода   | неразтворим                                   |
| Коефициент на разпределение<br>коефициент на разпределение n-октанол/вода<br>(логаритмична стойност) | тази информация не е налична                  |
| налягане на парите   | не е определен                                |
| Плътност и/или относителна плътност<br>плътност  | не е определен                                |
| относителна плътност на парите   | няма налична информация относно това свойство |
| характеристики на частиците  | не се отнася (течен)                          |

## 9.2 Друга информация

|  |  |
|--|--|
| информация във връзка с класовете на физична<br>опасност | класове на опасност съгл. GHS (физични<br>опасности): не се отнася |
| други характеристики за безопасност                      | няма допълнителна информация                                       |

## РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

### 10.1 Реакционна способност

Относно несъвместимостите: виж по-долу "Условия, които трябва да се избягват" и "Несъвместими материали".

### 10.2 Химична стабилност

Материала е устойчив на температура и налягане или в обичайна среда и при предвидимите условия на съхранение и работа.

### 10.3 Възможност за опасни реакции

Няма сведения за опасни реакции.

### 10.4 Условия, които трябва да се избягват

Няма специфични условия които трябва да се избягват.

### 10.5 Несъвместими материали

Окислители

### 10.6 Опасни продукти на разпадане

Разумно предвидими опасни продукти на разпадане, образувани вследствие на употреба, съхранение, разлив и загряване не са познати. Опасни продукти на изгаряне: виж раздел 5.

## РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

### 11.1 Информация за класовете на опасност, определени в Регламент (ЕО) № 1272/2008

Липса на данни от изпитване за цялата смес.

Процедура за класифициране

Методът за класифициране на смеси се основава на съставките на сместа (формула на адитивност).

**Класификация съгласно GHS (1272/2008/ЕО, CLP)**

Тази смес не отговаря на критериите за класифициране съгласно Регламент № 1272/2008/ЕО.

**Остра токсичност**

Не са изпълнени критериите за класифициране за тези класове на опасност.

**Корозия/дразнене на кожата**

Не са изпълнени критериите за класифициране за клас опасност.

**Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите**

Не са изпълнени критериите за класифициране за клас опасност.

**Респираторна или кожна сенсibiliзация**

Не са изпълнени критериите за класифициране за тези класове на опасност.

**Мутагенност за зародишни клетки**

Не са изпълнени критериите за класифициране за клас опасност.

**Канцерогенност**

Не са изпълнени критериите за класифициране за клас опасност.

**Токсичност за репродукцията**

Не са изпълнени критериите за класифициране за клас опасност.

**Специфична токсичност за определени органи - еднократна експозиция**

Не са изпълнени критериите за класифициране за клас опасност.

**Специфична токсичност за определени органи - повтаряща се експозиция**

Не са изпълнени критериите за класифициране за клас опасност.

**Опасност при вдишване**

Не са изпълнени критериите за класифициране за клас опасност.

**11.2 Информация за други опасности**

Няма допълнителна информация.

## РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

**12.1 Токсичност**

Да не се класифицира като опасно за водната среда.

**12.2 Устойчивост и разградимост**

Не са налице данни.

**12.3 Биоакмулираща способност**

Не са налице данни.

**12.4 Преносимост в почвата**

Не са налице данни.

**12.5 Резултати от оценката на PBT и vPvB**

Съгласно резултатите от оценката веществото не е PBT или vPvB. Не съдържащ PBT-/vPvB-вещество в концентрация  $\geq 0,1\%$ .

**12.6 Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система**

Не съдържа ендокринен нарушител (ED) в концентрация  $\geq 0,1\%$ .

**12.7 Други неблагоприятни ефекти**

Не са налице данни.

## РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

**13.1 Методи за третиране на отпадъци**

Информация относно изхвърлянето в канализационната система

# информационен лист за безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH)



номер на версия V 1.0  
дата на съставяне 12.12.2024

BG

Да не се изпуска в канализацията. Да не се допуска изпускане в околната среда вижте специалните инструкции/информационния лист за безопасност.

Управление на отпадъците от контейнери/опаковки

Напълно изпразнени опаковки могат да бъдат рециклирани. Третирайте замърсените опаковки по същия начин, като самото вещество.

**Съответни разпоредби отнасящи се до отпадъци**

**Код на отпадък (EU)**

- Продукт

12 01 19\* бързо биоразградими масла от машинна обработка

**Забележки**

Имайте предвид всички национални или регионални разпоредби, които са от значение. Отпадъците трябва да бъдат разделени в категории, които могат да се третират отделно от местните или националните власти за управление на отпадъци.

## РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

- |      |  |  |
|------|--|--|
| 14.1 | Номер по списъка на ООН или идентификационен номер   | не е предмет на транспортни наредби                                |
| 14.2 | Точно наименование на пратката по списъка на ООН   | не се отнася   |
| 14.3 | Клас(ове) на опасност при транспортиране   | няма   |
| 14.4 | Опаковъчна група   | не е определен   |
| 14.5 | Опасности за околната среда  | без опасност за околната среда съгл. Регламентите за опасни товари |
| 14.6 | Специални предпазни мерки за потребителите   | Няма допълнителна информация.                                      |
| 14.7 | Морски транспорт на товари в насипно състояние съгласно инструменти на Международната морска организация | Товара не е предназначен за превоз в насипно състояние.            |

### Информация за всички примерни правила на ООН

**Автомобилния, железопътния и вътрешния воден транспорт на опасни товари (ADR/RID/ADN) - Допълнителна информация**  
Не са предмет на ADR, RID и ADN.

**Международен кодекс за превоз на опасни товари по море (IMDG) - Допълнителна информация**  
Не са предмет на IMDG.

**Международна организация за гражданско въздухоплаване (ICAO-IATA/DGR) - Допълнителна информация**  
Не са предмет на ICAO-IATA.

## РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

- 15.1 Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

# информационен лист за безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH)



номер на версия V 1.0  
дата на съставяне 12.12.2024

BG

## Съответните разпоредби на Европейския съюз (ЕС)

### Списък на веществата, предмет на разрешение (REACH, приложение XIV) / SVHC - списък с кандидат-вещества

никая от съставките не е изброена

### Seveso Директива

2012/18/EC (Seveso III)

| № | Опасно вещество/категории на опасност | Прагово количество (в тонове) за прилагането на изискванията при нисък и висок рисков потенциал | Бележки |
|---|---------------------------------------|---|---------|
|   | не е определен                        |   |         |

### Директива за емисиите от промишлеността

ЛОС съдържание 0,0099 %

### Директива относно ограничението за употребата на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване (RoHS)

никая от съставките не е изброена

### Регламент за създаване на Европейски регистър за изпускането и преноса на замърсители (РИПЗ)

никая от съставките не е изброена

### Регламент относно предлагането на пазара и използването на прекурсори на взривни вещества

никая от съставките не е изброена

### Регламент относно прекурсорите на наркотичните вещества

никая от съставките не е изброена

### Регламент относно устойчивите органични замърсители (POP)

никая от съставките не е изброена

### Национални инвентаризации

| Държава | Списък     | Статус  |
|---------|------------|---|
| AU      | AIIC       | всички съставки са изброени                             |
| CA      | DSL        | всички съставки са изброени                             |
| CN      | IECSC      | всички съставки са изброени                             |
| EU      | ECSI       | всички съставки са изброени                             |
| EU      | REACH Reg. | всички съставки са изброени или са изключени от списъка |
| JP      | CSCL-ENCS  | не всички съставки са изброени                          |
| JP      | ISHA-ENCS  | не всички съставки са изброени                          |
| KR      | KECI       | всички съставки са изброени                             |
| MX      | INSQ       | не всички съставки са изброени                          |
| NZ      | NZIoC      | всички съставки са изброени                             |
| PH      | PICCS      | всички съставки са изброени                             |
| TR      | CICR       | всички съставки са изброени                             |
| TW      | TCSI       | всички съставки са изброени                             |
| US      | TSCA       | всички съставки са изброени (ACTIVE)                    |

#### Легенда

AIIC Australian Inventory of Industrial Chemicals  
CICR Chemical Inventory and Control Regulation



# информационен лист за безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH)



номер на версия V 1.0  
дата на съставяне 12.12.2024

BG

|            |   |
|------------|---|
| CSCS-ENCS  | List of Existing and New Chemical Substances (CSCS-ENCS)                |
| DSL        | Domestic Substances List (DSL)  |
| ECSI       | ЕО списък на веществата (EINECS, ELINCS, NLP)                           |
| IECSC      | Inventory of Existing Chemical Substances Produced or Imported in China |
| INSQ       | National Inventory of Chemical Substances                               |
| ISHA-ENCS  | Inventory of Existing and New Chemical Substances (ISHA-ENCS)           |
| KECI       | Korea Existing Chemicals Inventory                                      |
| NZIoC      | New Zealand Inventory of Chemicals                                      |
| PICCS      | Philippine Inventory of Chemicals and Chemical Substances (PICCS)       |
| REACH Reg. | REACH регистрирани вещества   |
| TCSI       | Taiwan Chemical Substance Inventory                                     |
| TSCA       | Toxic Substance Control Act   |

## 15.2 Оценка на безопасност на химичното вещество или смес

Не са проведени оценки на безопасност за химични вещества в тази смес.

## РАЗДЕЛ 16: Друга информация

### Съкращения и акроними

| Съкр.        | Описания на използваните съкращения   |
|--------------|---|
| 15 min       | Граница на краткосрочна експозиция  |
| 8 часа       | Усреднена във времето стойност  |
| ADN          | Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures (Европейско споразумение за международен превоз на опасни товари по вътрешни водни пътища)  |
| ADR          | Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (спогодба за международен превоз на опасни товари по шосе)   |
| CAS          | Chemical Abstracts Service (службата за химични индекси съставя най-изчерпателния списък на химични вещества)   |
| Ceiling-C    | Пределна височина   |
| CLP          | Регламент (ЕО) № 1272/2008 относно класифицирането, етикетирането и опаковането на вещества и смеси (Classification, Labelling and Packaging)   |
| DGR          | Dangerous Goods Regulations (Регламенти относно опасни товари (виж IATA/DGR))   |
| ED           | Ендокринен нарушител  |
| EINECS       | European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances (Европейски списък на съществуващите търговски химични вещества)  |
| ELINCS       | European List of Notified Chemical Substances (Европейски списък на нотифицираните химични вещества)  |
| GHS          | "Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals" "Глобална хармонизирана система за класифициране и етиктиране на химични продукти", разработена от Организацията на обединените нации |
| IATA         | International Air Transport Association (Международна асоциация за въздушен транспорт)  |
| IATA/DGR     | Dangerous Goods Regulations (DGR) for the air transport (IATA) (Регламенти относно опасни товари за въздушен транспорт)   |
| ICAO         | International Civil Aviation Organization (Международна организация за гражданско въздухоплаване)   |
| IMDG         | International Maritime Dangerous Goods Code (Международен кодекс за превоз на опасни товари по море)  |
| NAREDBA № 13 | Наредба № 13 от 30 декември 2003 г. за защита на работещите от рискове, свързани с експозиция на химични агенти при работа  |
| NLP          | No-Longer Polymer (Вещество, което вече няма свойства на полимер)   |
| PBT          | Устойчиво, биоакмулиращо и токсично   |
| ppm          | Parts per million (части на милион)   |
| REACH        | Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (Регистрация, оценка, разрешаване и ограничаване на химикали)  |
| RID          | Règlement concernant le transport International ferroviaire des marchandises Dangereuses (Правилник за  |

# информационен лист за безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH)



номер на версия V 1.0  
дата на съставяне 12.12.2024

BG

|      |  |
|------|--|
|      | международен железопътен превоз на опасни товари)                                |
| SVHC | Substance of Very High Concern (вещество, пораждащо сериозно безпокойство)       |
| vPvB | Very Persistent and very Bioaccumulative (много устойчиво и много биоакмулиращо) |
| ЛОС  | Volatile Organic Compounds (летливи органични съединения)                        |

## Основни позовавания и източници на данни в литературата

Регламент (ЕО) № 1272/2008 относно класифицирането, етикетирането и опаковането на вещества и смеси (Classification, Labelling and Packaging). Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH), изменен от 2020/878/ЕС.

Автомобилния, железопътния и вътрешния воден транспорт на опасни товари (ADR/RID/ADN). Международен кодекс за превоз на опасни товари по море (IMDG). Dangerous Goods Regulations (DGR) for the air transport (IATA) (Регламенти относно опасни товари за въздушен транспорт).

## Процедура за класифициране

Физични и химични свойства: Класифицирането се основава на подложените на изпитване смеси.

Опасности за здравето, Опасности за околната среда: Методът за класифициране на смеси се основава на съставките на сместа (формула на адитивност).

## Отказ от отговорност

Тази информация се основава на настоящото състояние на познанията ни. Настоящият ИЛБ е съставен и предназначен единствено за този продукт.